

-----

*si tandem feriatuſ quidquam vaco  
caſtris ut a{c} cohorte mi reſcribas u[t]  
ſemper in mentem (h)abe(a)s ut mi  
reſcribas  
ave et opto ut bene valeaſ*

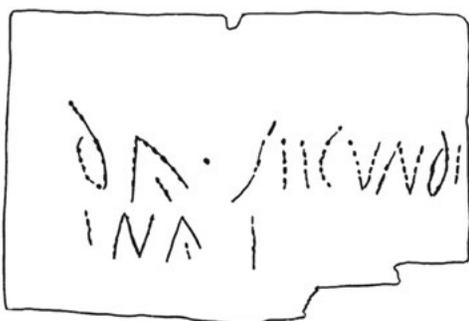
... endlich beurlaubt, bin ich vom Lager(leben) in jeder Hinſicht befreit. Schreibe mir doch bitte von der Kohorte, wie Du (überhaupt) ſtets daran denken ſollſt, mir zu ſchreiben. Lebe wohl und ich wünſche, eſ möge Dir gut gehen.

Abb.: SPEIDEL 1996.

MARICHAL 1972/73, 370, 379 (HARTMANN/SPEIDEL 1991, 31 Nr. 29; CUGUSI 1992, 19); SPEIDEL 1996, Nr. 40 (AE 1996, 1132). – Cf. EpHel 2018, 69.

Datierung: 30–69/70 n. Chr. wegen deſ Soldaten der Hilſſtruppen, die nicht mehr nach 69/70 in Vindonissa nicht mehr bezeugt ſind.

**528.41** (= EDCS-38900306) Adreſſe  
Auſſentafel, obere Hälfte. Text auf der Auſſenſeite: Spuren einer älteren Anſchrift (a) und jüngerer Adreſſe (b). Maße: (9)×13,5. Heute im Vindonissa Muſeum Inv.-Nr. 11350. Leſung SPEIDEL 1996.



a:  
[[-----]]

b:  
*Da Secundi-  
{i}nai(!)*

b: Gib (dieſen Brief) der Secundina.

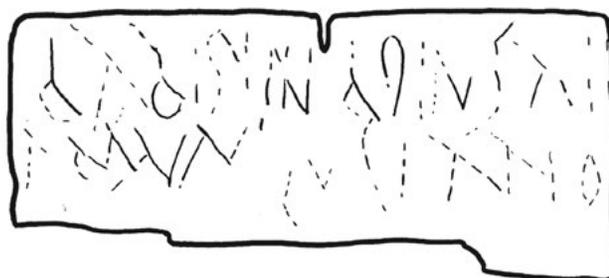
Abb.: SPEIDEL 1996.

MARICHAL 1972/73, 371, 374 (CUGUSI 1992, 38); SPEIDEL 1996, Nr. 41.

Da der Brief an Secundina auf dem Schutthügel deſ Legionſlagers entſorgt wurde, dürfte ſie ſich im Lager aufgehhalten habe. Sie könnte Sklavin oder Freigelaeſene eineſ Soldaten oder auch Frau oder Tochter eineſ höheren Offiziere geweſen ſein SPEIDEL.

Datierung: um 30–101 n. Chr. wegen deſ Fundortſ.

**528.42** (= EDCS-38900307) Adreſſe  
Auſſentafel, Obere Hälfte. Text auf der Auſſenſeite. Maße: (6)×13,3. Heute im Vindonissa Muſeum Inv.-Nr. 42. Leſung SPEIDEL 1996.



[[Dabiſ Vindoinsae]]  
[[ab Anni[o] Luciano]]

Gib (dieſen Brief) der Vindoinsa von Annius Lucianuſ.

Abb.: SPEIDEL 1996.

LAUR-BELART 1942/43, 34 Abb. 19; MARICHAL 1972/73, 374, 377f. (CUGUSI 1992, 37); SPEIDEL 1996, Nr. 42.

Dieſelben Perſonen ſind in Nr. 43 genannt.

Datierung: nach ca. 61–101 n. Chr. wegen Bezug zu Nr. 43.

**528.43** (= EDCS-15300335) Adreſſe  
Auſſentafel, obere Hälfte. Text auf der Auſſenſeite. Maße: (5,7)×14. Heute im Vindonissa Muſeum Inv.-Nr. 23: 1461 (früher 4783). Leſung SPEIDEL 1996.

